ENGELBERG
EINWOHNERGEMEINDE

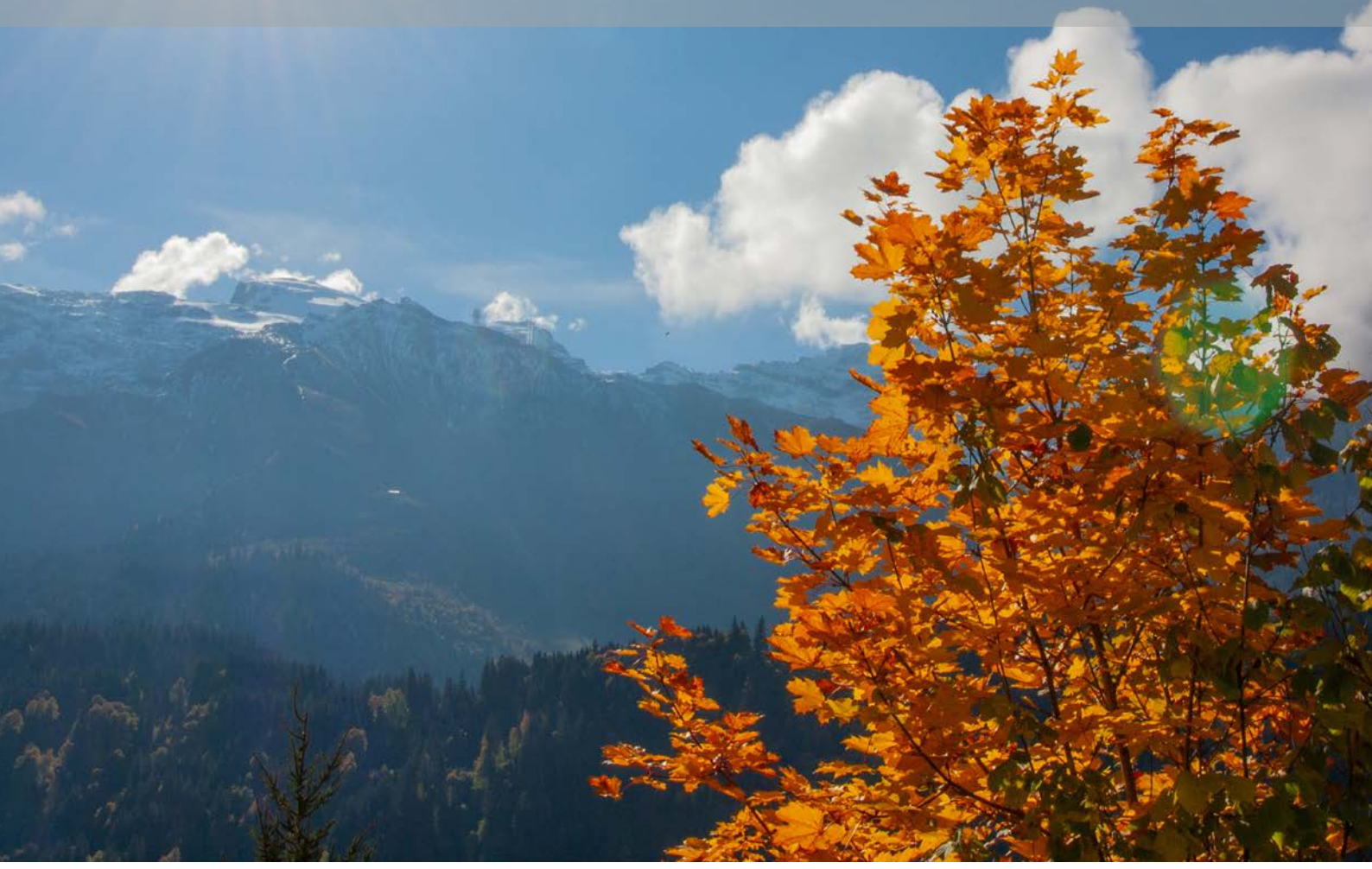
EINLADUNG ZUR

# BUDGET-TALGEMEINDE

(EINWOHNERGEMEINDE-VERSAMMLUNG)

**DIENSTAG, 24. NOVEMBER 2026, 20.00 UHR,**

**IM KURSAAL ENGELBERG**



**Inhaltsverzeichnis** **Seite**


Traktandenliste der Budget-Talgemeinde (Einwohnergemeinde-Versammlung) vom Dienstag, 24. November 2026, 20.00 Uhr, Kursaal Engelberg 2

Vorschau auf die Geschäfte der Budget-Talgemeinde 3

**Budget pro 2027 der Einwohnergemeinde Engelberg** **8**
Zusammenfassung der Ergebnisse 9
Erfolgsrechnung, Artengliederung 10
Erfolgsrechnung, Funktionale Gliederung 11
Investitionsrechnung, Funktionale Gliederung 12
Berechnung der Schuldenbegrenzung 13
Entwicklung Steuereinnahmen 14
Bericht der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission 15
Schlussbemerkung 16

**Traktandenliste der Budget-Talgemeinde (Einwohnergemeinde-Versammlung) vom Dienstag, 24. November 2026, 20.00 Uhr, Kursaal Engelberg**

**Sachgeschäfte**

1. Genehmigung des Budgets pro 2027 der Einwohnergemeinde
2. Gewährung eines Steuerrabatts in der Höhe von 0,1 Einheiten auf den Gemeindesteuerfuss für das Jahr 2027
3. Finanzplan, Orientierung
4. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 4'196'000.00 inkl. MwSt. plus allfällige Teuerung für die Realisierung einer Beschneiungsanlage für die Beschneiung der Langlaufloipen und des Schanzenareals
5. Bewilligung eines Rahmenkredits von CHF 7'125'000.00 inkl. MwSt. plus allfällige Teuerung für Strassensanierungen gemäss Rahmenprogramm 2027-2031
6. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 682'000.00 inkl. MwSt. plus allfällige Teuerung für den Ersatz der Steuerungen und des Prozessleitsystems der ARA Engelberg
7. Bewilligung von jährlichen Gemeindebeiträgen an die Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH für die Durchführung der Weltcup Skispringen 2026 bis 2029 (2026 CHF 340'000.00 und für 2027 bis 2029 je CHF 220'000.00)
8. Bewilligung jährlich wiederkehrender Gemeindebeiträge, befristet auf 3 Jahre von 2027 bis 2029, an die Stiftung Josef Amstutz-Langenstein (Tal Museum Engelberg) in der Höhe von jährlich CHF 64'000.00
9. Kompetenzerteilung an den Einwohnergemeinderat für die Festlegung der Kosten für das Jahrbuch "Ängelbärger Zeyt" unter der Auflage, dass die jährlichen Aufwände transparent im Budget angezeigt werden.
10. Fragerecht

Im Anschluss an die Talgemeinde wird über das Thema Olympia 2038 informiert.

Nach der Talgemeinde lädt der Einwohnergemeinderat die Bevölkerung zum Apéro ein.

**Fragerecht**

Jede und jeder Stimmberechtigte kann dem Einwohnergemeinderat zuhanden der Talgemeinde Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Talgemeinde, wenn die Fragen spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag von der Mehrheit der Anwesenden verlangt wird.

**Aktenauflage**

Ab dem 29. Oktober 2026 bis zur Talgemeinde liegen die Beschlussanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürger notwendigen, Unterlagen auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf (Abstimmungsgesetz Art. 7 Abs. 3).

**Stimmberechtigung**

Nach Art. 15 in Verbindung mit Art. 91 und 92 der Kantonsverfassung sind an der Talgemeinde alle in der Gemeinde Engelberg wohnhaften Kantonsbürger und niedergelassenen Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, und denen nicht, gestützt auf die Gesetzgebung, das Aktivbürgerrecht entzogen ist, stimmberechtigt.

## Vorschau auf die Geschäfte der Budget-Talgemeinde

Liebe Talleute

Zur Budget-Talgemeinde vom 24. November 2026 heissen wir Sie herzlich willkommen. In einer kurz gehaltenen Vorschau möchten wir Sie über die zu behandelnden Geschäfte informieren. Zudem steht allen Stimmberechtigten die Möglichkeit offen, drei Wochen vor der Gemeindeversammlung die Anträge des Einwohnergemeinderates und die Detailakten auf der Gemeindekanzlei einzusehen.

### 1. Genehmigung des Budgets pro 2027 der Einwohnergemeinde

*Das Wichtigste in Kürze – Erfolgsrechnung*
Für das Jahr 2027 kann der Einwohnergemeinderat ein erfreuliches Budget der Erfolgsrechnung mit einem Gewinn von CHF 1'120'900.00 beantragen.

Die Erfolgsrechnung des Budgets 2027 präsentiert sich wie folgt:

| | CHF |
|---|---|
| Total Aufwand | 41'069'300.00 |
| Total Ertrag | 42'190'200.00 |
| **Ertragsüberschuss** | **1'120'900.00** |

Gegenüber dem Budget 2026 erhöht sich der gesamte Aufwand von rund CHF 40.1 Mio. auf rund CHF 41.1 Mio. um rund CHF 1.0 Mio. Die Zunahme kann mehrheitlich mit der Inbetriebnahme des Schwimmbades Sonnenberg begründet werden (Details dazu sind unter dem Punkt "Sporting Park" zu entnehmen). Zudem ist ein Solidarbeitrag an den Kanton Obwalden für das Jahr 2027 von CHF 600'000.00 für die Überbrückung von dessen strukturellen Defizits angezeigt. Gleichzeitig wird von einem Ressourcenausgleich von rund CHF 1.9 Mio. ausgegangen, was einer Reduktion von rund CHF 800'000.00 gegenüber dem Budget 2026 entspricht.

Das gute Ergebnis lässt zu, dass eine Einlage in die finanzpolitischen Reserven von CHF 1.5 Mio. für laufende und bevorstehende Grossprojekte im Budget 2027 angezeigt werden kann.

Generell kann festgehalten werden, dass jährlich ein beachtlicher Teil als gebundene Ausgaben (z.B. Regionaler Sozialdienst, Alters- und Pflegeheime, Spitex, bewilligte Beiträge Finanzausgleich, etc.) gelten, welche schwer zu beeinflussen sind und deshalb teilweise grösseren Schwankungen unterliegen.

Der gesamte Ertrag von rund CHF 42.2 Mio. erhöht sich gegenüber dem Budget 2026 mit rund CHF 41.1 Mio. um rund CHF 1.1 Mio. Die Zunahme ist ebenfalls grösstenteils auf die Inbetriebnahme des Schwimmbades Sonnenberg (Details dazu sind unter dem Punkt Sporting Park zu entnehmen) sowie auf die um rund CHF 300'000.00 höheren Steuereinnahmen von Total rund CHF 28.6 Mio. zurückzuführen.

Der Sporting Park als Teil der Erfolgsrechnung präsentiert sich wie folgt:

| | Aufwand CHF | Ertrag CHF | Ergebnis CHF |
|---|---|---|---|
| 3412 Sporting Park, Sportbetrieb | 1'486'900.00 | 1'475'300.00 | -11'600.00 |
| 3413 Sporting Park, Restaurant | 1'452'500.00 | 1'477'000.00 | 24'500.00 |
| 3415 Schwimmbad, Sportbetrieb | 963'600.00 | 590'400.00 | -373'200.00 |
| 3416 Schwimmbad, Restaurant | 116'500.00 | 115'000.00 | -1'500.00 |
| 3418 Sporting Park, Sportanlagen | 262'800.00 | 48'600.00 | -214'200.00 |
| 3419 Schwimmbad, Sportanlagen | 18'500.00 | 0.00 | -18'500.00 |
| **Total / Aufwandsüberschuss** | **4'300'800.00** | **3'706'300.00** | **-594'500.00** |

Die Inbetriebnahme des Schwimmbads Sonnenberg ist im Mai 2027 vorgesehen. Es ist zu berücksichtigen, dass im Jahr 2027 Erstanschaffungen von nicht aktivierbaren Anlagen im Total von CHF 235'200.00 (Kleinmaschinen, Geräte, Ausstattung, Reinigung, Schwimmmaterial, Kleidung/Schutzausrüstung, Geschirr, Küchenutensilien, etc.) enthalten sind. In den Folgejahren werden diese Ausgaben exkl. Ersatzanschaffungen deutlich tiefer ausfallen. Deshalb wird davon ausgegangen, dass die Betriebsrechnung des Schwimmbads (funktionale Gliederung 3415 und 3416), welche in der Abstimmungsbotschaft publiziert wurde, ab dem ersten vollen Betriebsjahr 2028 eingehalten werden kann. Das prognostizierte Minus beläuft sich dann noch auf rund CHF 240'000.00.

*Das Wichtigste in Kürze – Investitionsrechnung*
Im Budget 2027 der Investitionsrechnung wird mit Nettoinvestitionen von CHF 9'043'300.00 gerechnet.

Die Investitionsrechnung des Budgets 2027 präsentiert sich wie folgt:

| | CHF |
|---|---|
| Total Ausgaben | 10'248'000.00 |
| Total Einnahmen | 1'204'700.00 |
| **Nettoinvestitionen** | **9'043'300.00** |

Folgende grössere Projekte (netto) sollen im Jahr 2027 in Angriff genommen werden:
– Sporting Park, Vorbereitungsarbeiten Erneuerung CHF 500'000.00
– Schwimmbad Sonnenberg, Fertigstellung CHF 3'390'000.00
– Diverse Strassen- und Wegprojekte CHF 2'055'000.00
– Beschneiungsanlage Langlaufloipe und Schanzenareal (erster Teil) CHF 2'300'000.00

## 2. Gewährung eines Steuerrabatts in der Höhe von 0,1 Einheiten auf den Gemeindesteuerfuss für das Jahr 2027

Aufgrund des guten Budget-Ergebnisses 2027 sowie der generell positiven finanziellen Situation ist der Einwohnergemeinderat der Meinung, dass der Stimmbürgerschaft für 2027 die Gewährung eines Steuerrabatts von 0,1 Einheiten unterbreitet werden soll. Dieser Rabatt ist im vorliegenden Budget 2027 bereits berücksichtigt. Die 0,1 Steuereinheiten entsprechen einem Betrag von rund CHF 481'000.00.

## 3. Finanzplan 2028 bis 2037, Orientierung

Der Finanzplan ist ein Führungsinstrument. Er beruht naturgemäss auf Annahmen, welche kurzfristig ändern können. Dementsprechend kann der Finanzplan einem raschen Wandel unterworfen sein. Der Finanzplan dient als Basis für eine weiterführende strategische Diskussion.

Im Finanzplan 2028 bis 2037 sind sämtliche zum heutigen Zeitpunkt bekannten Projekte aufgenommen. Der Finanzplan soll transparent aufzeigen, in welche Richtung sich die Verschuldung entwickeln würde, falls sämtliche Projekte umgesetzt würden. Auf Grund der Rechnungsergebnisse in den Finanzplanjahren werden die Schulden bis Ende 2037 voraussichtlich auf rund CHF 54.5 Mio. zu stehen kommen.

Im Anschluss an die Behandlung des Budgets 2027 werden wir Sie detaillierter über den aktualisierten Finanzplan 2028 bis 2037 orientieren.

## 4. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 4'196'000.00 inkl. MwSt. plus allfällige Teuerung für die Realisierung einer Beschneiungsanlage für die Beschneiung der Langlaufloipen und des Schanzenareals

Der Einwohnergemeinderat will die Schneesicherheit der Talloipe und des Schanzenareals für die nächsten 20 bis 25 Jahre verbessern. Die heutige mobile Beschneiung ist sehr arbeitsaufwendig und kann die immer kürzer werdenden Kältephasen künftig nicht mehr ausreichend nutzen. Eine im Rahmen der Abklärungen zu Olympia 2038 durchgeführte Studie hat gezeigt, dass eine Investition in die Beschneiung im Talboden trotz des Klimawandels weiterhin sinnvoll ist. Geplant sind deshalb Pumpstationen, unterirdische Leitungen und flexible Anschlüsse für die Schneeerzeuger. Als eigenständiges Drittprojekt können auch die Brunni-Bahnen mit der Klostermatte vom neuen System profitieren; ihre eigenen Anlageteile finanzieren sie selbst.

Für die Finanzierung wird mit einem zinslosen NRP-Darlehen und einem Beitrag aus dem nationalen Sportanlagenkonzept NASAK gerechnet. Bei Vorliegen der notwendigen Bewilligungen ist der Baustart im Sommer 2027 und die Inbetriebnahme der gesamten Anlage auf die Wintersaison 2028/29 vorgesehen.

## 5. Bewilligung eines Rahmenkredits von CHF 7'125'000.00 inkl. MwSt. plus allfällige Teuerung für Strassensanierungen gemäss Rahmenprogramm 2027-2031

Der Zustand der Gemeindestrassen wurde 2025 umfassend erhoben. Gestützt darauf sollen zwischen 2027 und 2031 die Stützmauern an der Alten Gasse sowie Abschnitte der Oberbergstrasse, der Horbisstrasse und des Studentenwegs saniert werden. Neben der Erneuerung der Strassenbeläge sind örtliche Verbesserungen für den Fuss- und Veloverkehr vorgesehen. Wo technisch möglich und finanziell vertretbar, soll zudem das Strassenabwasser vom Mischsystem getrennt und damit die Abwasserreinigungsanlage entlastet werden.

Früher wurde für jede einzelne Sanierung ein Objektkredit beantragt. Neu sollen mehrere Strassensanierungen in einem befristeten Rahmenprogramm zusammengefasst werden. Dadurch können die Projekte nach Zustand und Dringlichkeit priorisiert, untereinander abgestimmt und flexibler umgesetzt werden. Die Kosten der einzelnen Vorhaben werden weiterhin separat ausgewiesen, abgerechnet sowie öffentlich publiziert.

## 6. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 682'000.00 inkl. MwSt. plus allfällige Teuerung für den Ersatz der Steuerungen und des Prozessleitsystems der ARA Engelberg

Die Steuerungen der ARA Engelberg basieren auf einer veralteten Hardwaregeneration, die vom Hersteller nicht mehr unterstützt wird. Auch das 2007 installierte Prozessleitsystem hat das Ende seiner technischen Lebensdauer erreicht. Um die Betriebssicherheit, Verfügbarkeit und langfristige Wartbarkeit der Anlage sicherzustellen, sollen deshalb die Steuerungen, die Software des Prozessleitsystems und die Visualisierungshardware ersetzt werden. Teile der bestehenden Infrastruktur können weiterhin genutzt werden, wodurch eine wirtschaftliche und schrittweise Modernisierung möglich ist. Die Projektierung ist für 2027 und die etappenweise Umsetzung für die Jahre 2028 bis 2030 vorgesehen.

## 7. Bewilligung von jährlichen Gemeindebeiträgen an die Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH für die Durchführung der Weltcup Skispringen 2026 bis 2029 (2026 CHF 340'000.00 und für 2027 bis 2029 je CHF 220'000.00)

Die letzten Jahre hat die Einwohnergemeinde Engelberg die Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH mit jährlich CHF 250'000.00 unterstützt. Dieser Beitrag wurde durch die Talgemeinde bis und mit dem Skispringen 2025 genehmigt. Die Engelberg-Titlis Veranstaltungs GmbH ersucht um eine Weiterführung dieser Unterstützung der Skispringen für die Jahre 2026 bis 2029 zur langfristigen Sicherung der Veranstaltung. Aufgrund der angespannten Liquidität wird eine höhere erste Tranche bevorzugt: CHF 340'000.00 im Jahr 2026 und anschliessend je CHF 220'000.00 in den Jahren 2027 bis 2029. Dieses Modell verbessert die finanzielle Stabilität und ermöglicht den Aufbau von Eigenkapital.

Der Einwohnergemeinderat bekräftigt seine Unterstützung für die Weltcup Skispringen Engelberg, welche für die Region von grosser touristischer, wirtschaftlicher und imagefördernder Bedeutung sind. Die Durchführung der Wettkämpfe ist nur dank des grossen Engagements der Engelberg-Titlis Event GmbH und des Organisationskomitees möglich.

Der Einwohnergemeinderat erachtet das beantragte Finanzierungsmodell als nachvollziehbar und sinnvoll. Die höhere Zahlung im ersten Jahr wird durch die tieferen Beiträge in den Folgejahren kompensiert.

## 8. Bewilligung jährlich wiederkehrender Gemeindebeiträge, befristet auf 3 Jahre von 2027 bis 2029, an die Stiftung Josef Amstutz-Langenstein (Tal Museum Engelberg) in der Höhe von jährlich CHF 64'000.00

Der Stiftungsrat beantragt, den jährlichen Betriebsbeitrag an die Stiftung Josef Amstutz-Langenstein für den Betrieb des Tal Museums Engelberg für die Jahre 2027 bis 2029 – in gleicher Höhe wie bisher – fortzuführen.

## 9. Kompetenzerteilung an den Einwohnergemeinderat für die Festlegung der Kosten für das Jahrbuch "Ängelbärger Zeyt" unter der Auflage, dass die jährlichen Aufwände transparent im Budget angezeigt werden.

Das Engelberger Jahrbuch gilt als wichtiger Bestandteil der Ortsgeschichte und erfreut sich grosser Beliebtheit in der Bevölkerung. Um künftig flexibler auf Kostenentwicklungen reagieren zu können, wird der Talgemeinde beantragt, die Festlegung der jährlichen Kosten für die Ängelbärger Zeyt in die Kompetenz des Einwohnergemeinderats zu übertragen. Voraussetzung ist, dass die entsprechenden Ausgaben weiterhin transparent im Budget ausgewiesen werden.

## 10. Fragerecht

Jede und jeder Stimmberechtigte kann dem Einwohnergemeinderat Engelberg zuhanden der Talgemeinde Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Talgemeinde, wenn die Fragen spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag der Mehrheit der anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger verlangt wird. Zu Anliegen, die an der Gemeindeversammlung mündlich vorgetragen werden, nimmt der Einwohnergemeinderat Engelberg nach bestem Wissen und aufgrund seines momentanen Kenntnisstandes Stellung.

## 11. Information über das Thema Olympia 2038

Im Anschluss an den offiziellen Teil der Talgemeinde informiert Sie die Einwohnergemeinde gerne über den aktuellen Stand der Arbeiten und Abklärungen im Zusammenhang mit den Olympischen Winterspielen 2038.

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse und freuen uns, wenn Sie sich an der Talgemeinde beteiligen.

**Mike Bacher**
Talammann

**Bendicht Oggier**
Geschäftsführer

## Budget pro 2027 der Einwohnergemeinde Engelberg

| Zusammenfasssung der Ergebnisse | Budget 2027 | | Budget 2026 | | Rechnung 2025 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| **Erfolgsrechnung** | 41'069'300.00 | 42'190'200.00 | 40'128'700.00 | 41'075'300.00 | 41'830'363.48 | 44'469'924.39 |
| Ertragsüberschuss | 1'120'900.00 | | 946'600.00 | | 2'639'560.91 | |
| Aufwandüberschuss | | | | | | |
| | **42'190'200.00** | **42'190'200.00** | **41'075'300.00** | **41'075'300.00** | **44'469'924.39** | **44'469'924.39** |
| **Investitionsrechnung** | 10'248'000.00 | 1'204'700.00 | 20'586'000.00 | 2'171'400.00 | 7'988'281.01 | 1'220'917.36 |
| Zunahme der Nettoinvestitionen | | 9'043'300.00 | | 18'414'600.00 | | 6'767'363.65 |
| | **10'248'000.00** | **10'248'000.00** | **20'586'000.00** | **20'586'000.00** | **7'988'281.01** | **7'988'281.01** |
| **Finanzierung** | | | | | | |
| Zunahme der Nettoinvestitionen | 9'043'300.00 | | 18'414'600.00 | | 6'767'363.65 | |
| Abschreibungen | | 2'033'500.00 | | 2'920'800.00 | | 4'434'379.20 |
| Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung | | 1'120'900.00 | | 946'600.00 | | 2'639'560.91 |
| Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung | | | | | | |
| Finanzierungsfehlbetrag | | 5'888'900.00 | | 14'547'200.00 | | |
| Finanzierungsüberschuss | | | | | 306'576.46 | |
| | **9'043'300.00** | **9'043'300.00** | **18'414'600.00** | **18'414'600.00** | **7'073'940.11** | **7'073'940.11** |
| **Kapitalveränderung** | | | | | | |
| Finanzierungsfehlbetrag | 5'888'900.00 | | 14'547'200.00 | | | |
| Finanzierungsüberschuss | | | | | | 306'576.46 |
| Passivierungen | 3'238'200.00 | | 5'092'200.00 | | 5'655'296.56 | |
| Aktivierungen | | 10'248'000.00 | | 20'586'000.00 | | 7'988'281.01 |
| Zunahme des Kapitals | 1'120'900.00 | | 946'600.00 | | 2'639'560.91 | |
| Abnahme des Kapitals | | | | | | |
| | **10'248'000.00** | **10'248'000.00** | **20'586'000.00** | **20'586'000.00** | **8'294'857.47** | **8'294'857.47** |

| Artengliederung | | Budget 2027 | | Budget 2026 | | Rechnung 2025 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| **3** | **Aufwand** | **41'069'300.00** | | **40'128'700.00** | | **41'830'363.48** | |
| 30 | Personalaufwand | 13'519'900.00 | | 13'017'700.00 | | 12'545'314.96 | |
| 31 | Sach- und Übriger Betriebsaufwand | 8'494'300.00 | | 8'047'600.00 | | 7'180'773.61 | |
| 33 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 1'591'300.00 | | 1'829'600.00 | | 1'910'679.20 | |
| 34 | Finanzaufwand | 213'000.00 | | 285'600.00 | | 169'882.15 | |
| 35 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 91'100.00 | | 94'100.00 | | 226'653.73 | |
| 36 | Transferaufwand | 14'570'900.00 | | 14'337'600.00 | | 13'915'186.04 | |
| 38 | Ausserordentlicher Aufwand | 1'500'000.00 | | 1'600'000.00 | | 5'000'000.00 | |
| 39 | Interne Verrechnungen | 1'088'800.00 | | 916'500.00 | | 881'873.79 | |
| **4** | **Ertrag** | | **42'190'200.00** | | **41'075'300.00** | | **44'469'924.39** |
| 40 | Fiskalertrag | | 28'606'000.00 | | 28'289'000.00 | | 29'335'656.75 |
| 41 | Regalien und Konzessionen | | 1'015'000.00 | | 1'015'000.00 | | 1'012'286.00 |
| 42 | Entgelte | | 8'890'500.00 | | 8'244'900.00 | | 8'390'540.61 |
| 43 | Verschiedene Erträge | | 1'000.00 | | 1'000.00 | | 4'309.25 |
| 44 | Finanzertrag | | 1'464'400.00 | | 1'383'600.00 | | 3'659'182.19 |
| 45 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | | 19'400.00 | | 150'900.00 | | 2'600.50 |
| 46 | Transferertrag | | 1'105'100.00 | | 1'074'400.00 | | 1'183'475.30 |
| 49 | Interne Verrechnungen | | 1'088'800.00 | | 916'500.00 | | 881'873.79 |
| | | **41'069'300.00** | **42'190'200.00** | **40'128'700.00** | **41'075'300.00** | **41'830'363.48** | **44'469'924.39** |
| | **Gesamtergebnis** | **1'120'900.00** | | **946'600.00** | | **2'639'560.91** | |
| | | **42'190'200.00** | **42'190'200.00** | **41'075'300.00** | **41'075'300.00** | **44'469'924.39** | **44'469'924.39** |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2027 | | Budget 2026 | | Rechnung 2025 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Aufwand** | **Ertrag** | **Aufwand** | **Ertrag** | **Aufwand** | **Ertrag** |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 4'154'700.00 | 857'200.00 | 3'917'400.00 | 687'600.00 | 3'668'364.23 | 820'842.18 |
| | *Nettoergebnis* | | *3'297'500.00* | | *3'229'800.00* | | *2'847'522.05* |
| 1 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 660'000.00 | 206'500.00 | 650'300.00 | 196'000.00 | 616'262.41 | 231'866.92 |
| | *Nettoergebnis* | | *453'500.00* | | *454'300.00* | | *384'395.49* |
| 2 | BILDUNG | 8'490'400.00 | 624'700.00 | 8'938'000.00 | 581'900.00 | 8'903'644.76 | 639'054.95 |
| | *Nettoergebnis* | | *7'865'700.00* | | *8'356'100.00* | | *8'264'589.81* |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE | 6'350'800.00 | 3'744'300.00 | 5'535'700.00 | 3'084'900.00 | 6'547'536.12 | 2'986'383.49 |
| | *Nettoergebnis* | | *2'606'500.00* | | *2'450'800.00* | | *3'561'152.63* |
| 4 | GESUNDHEIT | 3'149'800.00 | | 2'842'500.00 | 1'500.00 | 2'892'966.08 | 1'500.00 |
| | *Nettoergebnis* | | *3'149'800.00* | | *2'841'000.00* | | *2'891'466.08* |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 2'020'500.00 | 6'000.00 | 1'982'000.00 | 6'000.00 | 1'771'964.85 | 22'493.25 |
| | *Nettoergebnis* | | *2'014'500.00* | | *1'976'000.00* | | *1'749'471.60* |
| 6 | VERKEHR | 7'723'900.00 | 4'010'300.00 | 7'714'200.00 | 3'994'900.00 | 7'225'173.67 | 4'014'135.02 |
| | *Nettoergebnis* | | *3'713'600.00* | | *3'719'300.00* | | *3'211'038.65* |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 2'822'600.00 | 1'897'600.00 | 2'902'700.00 | 2'016'100.00 | 2'695'033.93 | 1'874'808.43 |
| | *Nettoergebnis* | | *925'000.00* | | *886'600.00* | | *820'225.50* |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 911'100.00 | | 952'700.00 | | 749'286.28 | 68'000.00 |
| | *Nettoergebnis* | | *911'100.00* | | *952'700.00* | | *681'286.28* |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 4'785'500.00 | 30'843'600.00 | 4'693'200.00 | 30'506'400.00 | 6'760'131.15 | 33'810'840.15 |
| | *Nettoergebnis* | *26'058'100.00* | | *25'813'200.00* | | *27'050'709.00* | |
| | | **41'069'300.00** | **42'190'200.00** | **40'128'700.00** | **41'075'300.00** | **41'830'363.48** | **44'469'924.39** |
| | **Gesamtergebnis** | **1'120'900.00** | | **946'600.00** | | **2'639'560.91** | |
| | | **42'190'200.00** | **42'190'200.00** | **41'075'300.00** | **41'075'300.00** | **44'469'924.39** | **44'469'924.39** |

| Funktionale Gliederung | | Budget 2027 | | Budget 2026 | | Rechnung 2025 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 1 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | | | 266'000.00 | 100'000.00 | | |
| | *Nettoinvestition* | | | | *166'000.00* | | |
| 2 | BILDUNG | | | 400'000.00 | | 101'815.00 | |
| | *Nettoinvestition* | | | | *400'000.00* | | *101'815.00* |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE | 3'970'000.00 | 80'000.00 | 15'300'000.00 | 100'000.00 | 6'398'663.41 | 223'099.11 |
| | *Nettoinvestition* | | *3'890'000.00* | | *15'200'000.00* | | *6'175'564.30* |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | | | | | | 12'000.00 |
| | *Nettoinvestition* | | | | | *12'000.00* | |
| 6 | VERKEHR | 4'755'000.00 | 365'000.00 | 2'603'000.00 | 630'000.00 | 512'091.30 | |
| | *Nettoinvestition* | | *4'390'000.00* | | *1'973'000.00* | | *512'091.30* |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 1'523'000.00 | 749'700.00 | 2'017'000.00 | 1'331'400.00 | 776'711.30 | 975'818.25 |
| | *Nettoinvestition* | | *773'300.00* | | *685'600.00* | *199'106.95* | |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | | 10'000.00 | | 10'000.00 | 199'000.00 | 10'000.00 |
| | *Nettoinvestition* | *10'000.00* | | *10'000.00* | | | *189'000.00* |
| | | **10'248'000.00** | **1'204'700.00** | **20'586'000.00** | **2'171'400.00** | **7'988'281.01** | **1'220'917.36** |
| | **Nettoinvestition** | | **9'043'300.00** | | **18'414'600.00** | | **6'767'363.65** |
| | | **10'248'000.00** | **10'248'000.00** | **20'586'000.00** | **20'586'000.00** | **7'988'281.01** | **7'988'281.01** |

## Berechnung der Schuldenbegrenzung

Gemäss Artikel 34a des Finanzhaushaltsgesetztes vom 11. März 2010 ist das Fremdkapital aus der Investitionstätigkeit zu begrenzen.

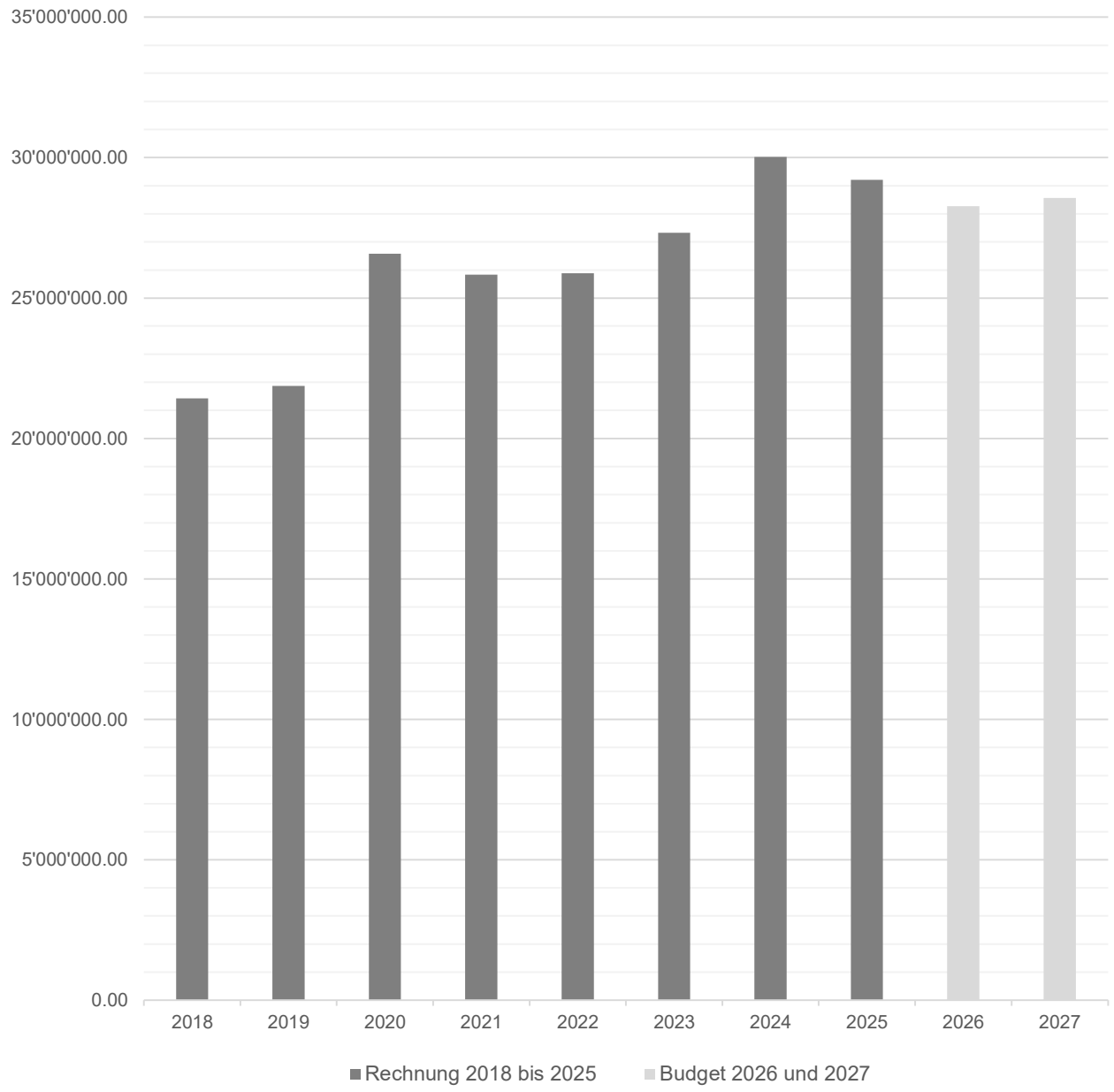
Das Budget der Erfolgsrechnung darf höchstens ein Defizit von zehn Prozent der budgetierten Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen sowie der Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen aufweisen. Nachdem bei der Erfolgsrechnung ein Ertragsüberschuss budgetiert ist, kann diese Vorgabe problemlos eingehalten werden.

Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt für die Einwohnergemeinde Engelberg über die Dauer von 10 Jahren **129.24 %**. Die Vorgabe von 100 % wird in diesem Bereich ebenfalls eingehalten. Es werden die letzten fünf Rechnungsabschlüsse, zwei Budgets sowie drei Finanzplanjahre gerechnet.

## Entwicklung der Steuereinnahmen 2018 bis 2027

| | |
|---|---|
| 2016 bis 2019: | Steuerfuss 4,85 Einheiten |
| 2020: | Steuerfuss 4,85 Einheiten abzüglich 0,3 Einheiten Rabatt (einmalig) |
| 2021: | Steuerfuss 4,85 Einheiten |
| 2022 bis 2024: | Steuerfuss 4,85 Einheiten abzüglich 0,2 Einheiten Rabatt (einmalig) |
| 2025: | Steuerfuss 4,85 Einheiten abzüglich 0,1 Einheiten Rabatt (einmalig) |
| 2026: | Steuerfuss 4,85 Einheiten abzüglich 0,2 Einheiten Rabatt (einmalig) |
| 2027: | Steuerfuss 4,85 Einheiten abzüglich 0,1 Einheiten Rabatt (einmalig) |

Nettosteuerablieferung an die Einwohnergemeinde:



**Bericht der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission an die Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Engelberg**

Als Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK) haben wir das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) der Gemeinde Engelberg (inkl. Sporting Park) für das Jahr 2027 geprüft.

Für das Budget ist der Einwohnergemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, dieses zu prüfen. Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte finanzielle Entwicklung der Gemeinde erachten wir als vertretbar.

Wir beantragen, das vorliegende Budget zu genehmigen.

Engelberg, 11. September 2026

**Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission der Einwohnergemeinde Engelberg**



Erich Muff
Präsident

## Schlussbemerkung

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen, das vorliegende Budget 2027 an der kommenden Budget-Talgemeinde vom Dienstag, 24. November 2026 zu genehmigen.

Zum Schluss gilt der Dank allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung und sämtlicher Gemeindebetriebe sowie allen Präsidenten und Mitgliedern der verschiedenen Kommissionen für ihre wertvolle Arbeit.

**Einwohnergemeinderat Engelberg**

ENGELBERG
TITLIS

**EINWOHNERGEMEINDE ENGELBERG**
DORFSTRASSE 1 | POSTFACH | 6391 ENGELBERG
WWW.GDE-ENGELBERG.CH